

空乘手语 100 句

杨菁 主编



WUHAN UNIVERSITY PRESS

武汉大学出版社

空乘手语 100 句

杨菁 主编



WUHAN UNIVERSITY PRESS

武汉大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

空乘手语100句/杨菁主编. — 武汉: 武汉大学出版社, 2013. 9

ISBN 978-7-307-11330-5

I. 空… II. 杨… III. 民用航空—乘务人员—手势语—问题解答

IV. H026. 3-44

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第154664号

责任编辑: 辛凯 责任校对: 杜悦 封面设计: 何玲 版式设计: 杭州金旭广告有限公司

策划: 大春文化 执行: 杭州沃尔德教育信息咨询有限公司

出版发行: 武汉大学出版社 (430072 武昌 珞珈山)

(电子邮件: cbs22@whu.edu.cn 网址: www.wpd.whu.edu.cn)

印刷: 浙江省良渚印刷厂

开本: 170×240 1/16 印张: 16.75 字数: 61千

版次: 2013年9月第1版 2013年9月第1次印刷

ISBN: 978-7-307-11330-5 定价: 35.00元

版权所有, 不得翻印, 凡购我社的图书, 如有质量问题, 请与当地图书销售部门联系调换

发行电话: 0571-88294389

前 言

手语是聋哑人的母语,是聋哑人交际的工具,也是聋哑人与健全人沟通思想、传递信息的桥梁。

近年来编者一直参与乘务专业学生的手语培训工作,在找不到专业教材的情况下,自编教学讲义进行教学,通过多次教学实践,自编讲义经反复修改,不断完善,在教学上取得了良好的效果。于是,编者萌发了将其编写成册的想法。经过近一年的努力,终于完成了本书的编写工作。

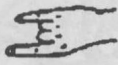
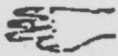
本书从乘务员的角度精选出用于飞机上服务的最有代表性的100个句子,目的是便于乘务员能在短期内集中学习和掌握。

在编写本书的过程中,编者力图体现实用、简洁、易学、易记的特点,以中国手语为基础,中国手语中没涉及的单词,用地方手语加以补充。在编写本书的过程中,编者还得到了浙江省残联与单位领导的大力支持。在初稿完成后,得到了浙江省残联教育就业处董老师和姜老师的审阅,他们对本书提出了十分宝贵的修改意见。在此谨向以上各位及所有关心本书编写工作的同志表示诚挚的感谢。

由于编者的水平有限,本书错漏之处在所难免,恳请读者批评指正。

杨菁

2013年6月

GN	HS	CH	HZ	Z
				
Y	X	W	V	U
				
T	S	R	Q	P
				
O	N	M	L	K
				
J	I	H	G	F
				
E	D	C	B	A
				
汉语手指字母图				

目 录

一、迎接乘客、安排座位

1. 先生(女士),上午(下午、晚上)好!	1
2. 请出示您的登机牌。	3
3. 您的座位号码是多少?	5
4. 请跟我来(我来为您引导)!	7
5. 您的座位在前(中、后)方,靠窗(走道)。	9
6. 对不起,您坐错座位了!	12
7. 为了飞机保持平衡,请按规定的座位入座。	14
8. 这是呼叫钮,如果需要帮助,请按一下。	17
9. 我尽量和他商量,和您换个座位。	19
10. 飞机在起飞时,椅背必须垂直。	22

二、行李安排

11. 我帮您拿行李(背包),好吗?	25
12. 这是谁的行李?	27
13. 请把行李放在行李架上。	29
14. 请保管好自己的物品。	31
15. 您的行李太重,放在行李架上不合适。	33
16. 您可以把行李放在您前面座椅下。	36
17. 您不能把行李放在这儿,要堵塞通道的。	39
18. 行李架已满,我把您的行李放另外地方,可以吗?	43

三、起飞前

19. 请扣好安全带。	47
20. 请回到座位上,飞机很快要起飞了!	48





21. 飞机起飞期间,卫生间暂停使用。 51
22. 对不起,请将小桌板收起来。 53
23. 对不起,请将窗遮打开。 55
24. 由于天气原因,我们暂时不能起飞。 57
25. 由于空中航路拥挤,我们在等待通行许可。 59
26. 如果(若)天气变好,飞机很快起飞。 62
27. 我们的飞机要等搬运完货才能起飞。 64
28. 请将手机关机,它会干扰机上无线电通信的。 67

四、飞行途中

29. 现在安全带信号已经解除,可以解开安全带。 71
30. 前舱、后舱都有卫生间。 73
31. 我们的飞机颠簸(震)得厉害,请扣好安全带。 75
32. 您需要毛毯(耳机、报纸、眼镜、袜子)吗? 78
33. 卫生间有人在用。 80

五、饮食服务

34. 请放下您的小桌板,我们马上要供应饮料。 82
35. 您想要什么? 85
36. 有咖啡、牛奶(冰水、茶、啤酒)。 86
37. 小心烫! 88
38. 您想在饮料里加冰块吗? 88
39. 这是短途航班,我们提供饮料和点心。 91
40. 对不起,让您久等了! 94
41. 真抱歉! 我糊涂了,我马上给您换一份。 96
42. 先生(同志),需要热毛巾吗? 99
43. 需要添加咖啡(酒)吗? 101
44. 您准备现在用午餐吗? 103
45. 午餐大约在 11:30 供应。 105
46. 有中餐和西餐两种。 107
47. 先生,您用完了吗? 109
48. 我可以把这东西拿走吗? 111
49. 由于飞机遇到气流,我们暂停供应饮料。 113
50. 谢谢,我们不接受小费。 115



六、特殊服务

51. 五分钟后,我们将播放电影。	117
52. 您买点机上不收税(免税)的商品吗?	119
53. 对不起!我没看懂您的手语,请再打一遍,好吗?	121
54. 我的手语水平不太好,请慢点打。	125
55. 对不起!我们只收美元(人民币、港币、日元)。	128
56. 先生,您可以刷卡消费。	130
57. 清洁袋在您前面的椅袋里。	132
58. 先生,需要我为您做什么?	135
59. 您再想想,您是什么时候什么地方丢的行李?	137
60. 我们尽力帮您寻找,如果有消息,我们马上通知您。	140

七、为患病旅客服务

61. 您也许是晕机了。	144
62. 我去给您取药。	145
63. 耳朵痛,嚼口香糖能舒服一点。	147
64. 您可以(使)用屏住呼吸,同时咽口水。	150
65. 用手捏住鼻子闭气。	152
66. 别着急,我们广播为您找大夫。	154

八、飞机落地前

67. 我们的飞机准备降落。	157
68. 预计飞机在半小时后降落。	158
69. 我们十分钟后抵达萧山国际机场。	160
70. 当地时间晚上 8:20,气温 28 摄氏度。	163
71. 我们到达目的地时间将延误。	166
72. 我们将绕过雷雨区,预计到达上海机场时间延迟二十分钟。	168
73. 由于天气原因,我们将准备降落北京机场,可能还要过夜。	172
74. 根据规定,您不能把新鲜水果带入境内。	176
75. 您可以将它们处理或交给我们乘务员。	179
76. 为尽快办好到达目的地机场的手续,请您填写好有关表格。	182
77. 填写这些表格时,如果有任何问题或困难,请随时叫我们。	186
78. 我们非常乐意帮助您。	190
79. 不要惊慌,请听从我们的指挥。	192



九、飞机落地后

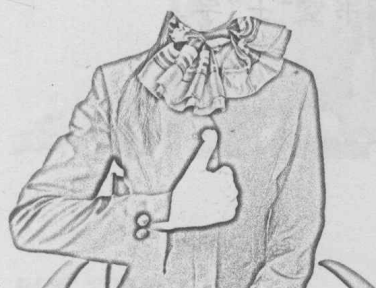
80. 飞机完全停下以前,请不要离开座位。 195
81. 不要担心,您有充足的时间整理物品。 197
82. 请在这等候,您需要等登机桥接上才可以走。 200
83. 对不起,可以让这位老先生(孕妇、夫人)先走吗? 204
84. 您的托运行李要到行李认领处认领。 207
85. 到达目的地机场,您可从行李传送带上辨认并取回您的行李。 211
86. 您到达陆地后,请坐机场专用车。 215
87. 请将您的护照准备好。 218
88. 您需要去进港厅办理手续。 220
89. 北京比东京晚一小时。 222
90. 您最好到大厅问询处询问,他们可以帮助您。 224
91. 候机楼旁边有许多出租车。 227
92. 我建议您坐机场公交车,它可以直接把您带到市中心。 229
93. 您有事吗? 请告诉我,也许我可以帮助您。 234
94. 您的建议对我们的工作很有帮助,谢谢您对我们工作的支持。 237

十、告别

95. 请小心,外面在下雨,路很滑。 242
96. 刚才是我们的工作失误,向您道歉! 244
97. 为您服务是我的荣幸。 247
98. 真心感谢您给予我们工作的理解,再见! 249
99. 感谢您乘坐我们的飞机,再见! 252
100. 祝您旅途愉快! 谢谢! 再见! 254

一、迎接乘客、安排座位

► 1. 先生(女士),上午(下午、晚上)好!



先生

一手伸拇指,贴于胸前,表示尊敬。



上午

右手伸食指,指尖向右外侧横放。做弧形向上移动直立,象征太阳逐渐升到头顶。

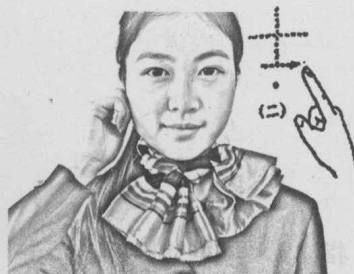


好

一手握拳,向上伸出拇指。



扩展词汇：



女士

右手大拇指、食指摸耳。

一手食指书空“士”字。



下午

右手食指直立于肩部，向左侧做弧形下移。象征太阳从头顶逐渐西坠。



晚上

一手四指并拢与拇指成90度直角，放在眼前。然后，缓慢做弧形下移，同时五指捏合，象征天色由明转暗。

►2. 请出示您的登机牌。



请

双手掌心向上,在腰部向旁移,表示邀请之意。

出示

一手做上衣兜掏东西的动作,然后手前伸,掌心向上。

您

一手食指指向对方。



的

手指字母“D”的指式。

登

左手横伸,右手食指、中指叉开,指尖朝下,在左手背上交替向上迈进。

(飞)机

一手伸拇指、食指、小指,掌心向下,向前上方做弧形移动,象征飞机外形及起飞情况。

牌

双手拇指、食指呈“[]”状,由中间向两侧稍微移一下。

▶ 3. 您的座位号码是多少?



您

一手食指指向对方。



的

手指字母“D”的指式。



座位(椅子)

左手直伸,右手四指与左掌成直角,指尖抵住左掌心,如椅子形状。



号码

五指微屈，虎口贴于嘴边。左手拇指、食指呈“[”形；右手手背向外，五指伸出，在“[”内从左向右连续抖动手指，表示一串数码。



是

一手食、中指相搭，并点动一下。



多少

一手五指分开，指尖向上手指微微抖动几下，表示数量多少。

►4. 请跟我来(我来为您引导)!



请

双手掌心向上,在腰部向旁移,表示邀请之意。



跟

双手拇指、小指伸直,一前一后往前移,象征一个人跟着前面一个人走的样子。



我

一手食指指自己。



扩展词汇:



来

一手掌心向下,由外向内挥动。

为

一手伸拇指、食指,腕部转动几下。

引导

一手食指弯曲,指尖朝上,由外向里拉动。左手伸拇指;右手伸出食指在左手拇指后面左右微动几下。

